CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Special Economic Measures (Myanmar) Regulations

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Myanmar

SOR/2007-285

DORS/2007-285

Current to July 21, 2026

Last amended on March 6, 2025

À jour au 21 juillet 2026

Dernière modification le 6 mars 2025

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to July 21, 2026. The last amendments came into force on March 6, 2025. Any amendments that were not in force as of July 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juillet 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 6 mars 2025. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juillet 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Special Economic Measures (Myanmar) Regulations

Interpretation

1 Definitions

List

2 Listed person

Prohibitions

3 Prohibited dealings and activities

3.1 Non-application — section 3

4 Restricted or prohibited activities

5 Insurance — ships

6 Non-application — section 4 and subsection 5(1)

13 Assisting in a prohibited activity

Duty to Determine

14 Determination

Disclosure

15 Duty to disclose

Applications

16 Removal from list

17 Mistaken identity

Application Prior to Publication

20 Application

Coming into Force

21 Registration

SCHEDULE

Persons

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Myanmar

Définitions

1 Définitions

Liste

2 Personne dont le nom figure sur la liste

Interdictions

3 Opérations et activités interdites

3.1 Non-application — article 3

4 Activités interdites

5 Assurance — navires

6 Non-application — article 4 et paragraphe 5(1)

13 Participation à une activité interdite

Obligation de vérification

14 Vérification

Communication

15 Obligation de communication

Demandes

16 Radiation

17 Erreur sur la personne

Antériorité de la prise d’effet

20 Prise d’effet

Entrée en vigueur

21 Enregistrement

ANNEXE

Personnes

Registration
SOR/2007-285 December 13, 2007

SPECIAL ECONOMIC MEASURES ACT

Special Economic Measures (Myanmar) Regulations

P.C. 2007-1913 December 13, 2007

Whereas the Governor in Council is of the opinion that the situation in Burma constitutes a grave breach of international peace and security that has resulted or is likely to result in a serious international crisis;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsections 4(1) to (3) of the *Special Economic Measures Act*[a], hereby makes the annexed *Special Economic Measures (Burma) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2007-285 Le 13 décembre 2007

LOI SUR LES MESURES ÉCONOMIQUES SPÉCIALES

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Myanmar

C.P. 2007-1913 Le 13 décembre 2007

Attendu que la gouverneure en conseil juge que la situation en Birmanie constitue une rupture sérieuse de la paix et de la sécurité internationales et est susceptible d'entraîner ou a entraîné une grave crise internationale,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires étrangères et en vertu des paragraphes 4(1) à (3) de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*[a], Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Birmanie*, ci-après.

[a] S.C. 1992, c. 17

[a] L.C. 1992, ch. 17

Special Economic Measures (Myanmar) Regulations

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Myanmar

Interpretation

Definitions

1 The following definitions apply in these Regulations.

arms and related material means any type of weapon, ammunition, military vehicle or military or paramilitary equipment, and includes their spare parts. (*armes et matériel connexe*)

Burma [Repealed, SOR/2025-82, s. 2]

controlling interest [Repealed, SOR/2012-85, s. 1]

designated person [Repealed, SOR/2025-82, s. 2]

Minister means the Minister of Foreign Affairs. (*ministre*)

Myanmar includes:

(a) any political subdivision of Myanmar;

(b) the government, and any department of Myanmar or of a political subdivision of Myanmar; and

(c) any agency of Myanmar or of a political subdivision of Myanmar. (*Myanmar*)

pension [Repealed, SOR/2022-8, s. 1]

SOR/2012-85, s. 1; SOR/2022-8, s. 1; SOR/2025-82, s. 2.

Définitions

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

armes et matériel connexe Tout type d'armes, de munitions, de véhicules militaires ou de matériel militaire ou paramilitaire, y compris les pièces de rechange. (*arms and related material*)

Birmanie [Abrogée, DORS/2025-82, art. 2]

intérêts majoritaires [Abrogée, DORS/2012-85, art. 1]

ministre Le ministre des Affaires étrangères. (*Minister*)

Myanmar Sont assimilés au Myanmar :

a) ses subdivisions politiques;

b) son gouvernement, ses ministères ou ceux de ses subdivisions politiques;

c) ses organismes ou ceux de ses subdivisions politiques. (*Myanmar*)

pension [Abrogée, DORS/2022-8, art. 1]

personne désignée [Abrogée, DORS/2025-82, art. 2]

DORS/2012-85, art. 1; DORS/2022-8, art. 1; DORS/2025-82, art. 2.

List

Listed person

2 A person whose name is listed in the schedule is a person in respect of whom the Governor in Council, on the recommendation of the Minister, is satisfied that there are reasonable grounds to believe is

(a) a person who has engaged in activities that directly or indirectly undermine the peace, security or stability of Myanmar;

(b) person who has engaged in activities that directly or indirectly contribute to or support gross and systematic human rights violations in Myanmar;

Liste

Personne dont le nom figure sur la liste

2 Sur recommandation du ministre, figure sur la liste établie à l'annexe le nom de toute personne à l'égard de laquelle le gouverneur en conseil est convaincu qu'il existe des motifs raisonnables de croire qu'il s'agit de l'une ou l'autre des personnes suivantes :

a) une personne s'étant livrée à des activités qui, même indirectement, compromettent la paix, la sécurité et la stabilité du Myanmar;

b) une personne s'étant livrée à des activités qui, même indirectement, contribuent à des violations

(c) a person who has engaged in activities that directly or indirectly contribute to acts of significant corruption in Myanmar;

(d) a current or former senior official of Myanmar;

(e) an associate of a person referred to in any of paragraphs (a) to (d) and (i);

(f) a family member of a person referred to in any of paragraphs (a) to (e) and (i);

(g) an entity owned — or held or controlled, directly or indirectly — by a person referred to in any of paragraphs (a) to (f);

(h) an entity owned — or held or controlled, directly or indirectly — by Myanmar; or

(i) a current or former senior official of an entity referred to in any of paragraphs (a) to (c), (g) and (h).

SOR/2022-8, s. 2; SOR/2023-175, s. 1; SOR/2025-82, s. 3.

graves et systématiques des droits de la personne au Myanmar ou favorisent de telles violations;

c) une personne s'étant livrée à des activités qui, même indirectement, contribuent à des actes de corruption à grande échelle au Myanmar;

d) un haut fonctionnaire, ou un ancien haut fonctionnaire, du Myanmar;

e) un associé d'une personne visée à l'un ou l'autre des alinéas a) à d) et i);

f) un membre de la famille d'une personne visée à l'un ou l'autre des alinéas a) à e) et i);

g) une entité appartenant à une personne visée à l'un ou l'autre des alinéas a) à f) ou détenue ou contrôlée, même indirectement, par cette personne;

h) une entité appartenant au Myanmar ou détenue ou contrôlée, même indirectement, par le Myanmar;

i) un cadre supérieur, ou un ancien cadre supérieur, d'une entité visée à l'un ou l'autre des alinéas a) à c), g) et h).

DORS/2022-8, art. 2; DORS/2023-175, art. 1; DORS/2025-82, art. 3.

Prohibitions

Prohibited dealings and activities

3 It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to

(a) deal in any property, wherever situated, that is owned — or that is held or controlled directly or indirectly — by a listed person;

(b) enter into or facilitate any transaction related to a dealing referred to in paragraph (a);

(c) provide any financial or related services in respect of a dealing referred to in paragraph (a);

(d) make available any goods, wherever situated, to a listed person or a person acting on behalf of a listed person;

(e) transfer or provide any property other than goods to a listed person or to a person outside Canada who is not Canadian for the benefit of a listed person; or

(f) provide any financial or related services to or for the benefit of a listed person.

SOR/2012-85, s. 2; SOR/2022-8, s. 3; SOR/2025-82, s. 4.

Interdictions

Opérations et activités interdites

3 Il est interdit à toute personne se trouvant au Canada et à tout Canadien se trouvant à l'étranger :

a) d'effectuer une opération portant sur un bien, où qu'il soit, qui appartient à une personne dont le nom figure sur la liste ou qui est détenu ou contrôlé, même indirectement, par cette dernière;

b) de conclure une transaction liée à une telle opération ou d'en faciliter la conclusion;

c) de fournir des services financiers ou connexes à l'égard d'une telle opération;

d) de rendre disponibles des marchandises, où qu'elles soient, à une personne dont le nom figure sur la liste ou à une personne agissant pour son compte;

e) de transférer ou de fournir des biens autres que des marchandises à une personne dont le nom figure sur la liste ou, au bénéfice de cette dernière, à une personne à l'étranger qui n'est pas un Canadien;

f) de fournir des services financiers ou connexes à une personne dont le nom figure sur la liste ou au bénéfice de cette dernière.

DORS/2012-85, art. 2; DORS/2022-8, art. 3; DORS/2025-82, art. 4.

Non-application — section 3

3.1 Section 3 does not apply in respect of

(a) any payment made by or on behalf of a listed person that is due under a contract that the listed person entered into before they became a listed person, provided that the payment is not made to a listed person or to a person acting on behalf of a listed person;

(b) any transaction necessary for a Canadian to transfer to a person other than a listed person any accounts, funds or investments of a Canadian held by a listed person on the day on which that person became a listed person;

(c) any dealings with a listed person required with respect to loan repayments made to any person in Canada, or any Canadian outside Canada, for loans entered into with any person other than a listed person, and for enforcement and realization of security in respect of those loans or payments by guarantors guaranteeing those loans;

(d) any dealings with a listed person required with respect to loan repayments made to any person in Canada, or any Canadian outside Canada, for loans entered into with that listed person before they became a listed person, and for enforcement and realization of security in respect of those loans or payments by guarantors guaranteeing those loans;

(e) any benefit paid under the *Old Age Security Act*, the *Canada Pension Plan* or the *Act respecting the Québec Pension Plan*, CQLR, c. R-9, any superannuation, pension or benefit paid under or in respect of any retirement savings plan or under any retirement plan, any amount paid under or in respect of the *Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act* or the *Pension Benefits Division Act* and any other payment made in respect of disability to any person in Canada or any Canadian outside Canada;

(f) financial services necessary for a listed person to obtain legal services in Canada regarding the application to them of these Regulations or any order made under the *Special Economic Measures Act;*

(g) any transaction in respect of any account at a financial institution held by a diplomatic mission, if the transaction is necessary in order for the mission to fulfill its diplomatic functions as set out in Article 3 of the

Non-application — article 3

3.1 L'article 3 ne s'applique pas à l'égard :

a) de tout paiement — fait par une personne dont le nom figure sur la liste ou par une personne agissant pour son compte — exigible aux termes d'un contrat conclu par cette personne avant que son nom ne figure sur la liste, pour autant que le paiement ne soit adressé ni à une personne dont le nom figure sur la liste ni à une personne agissant pour son compte;

b) de toute transaction nécessaire pour qu'un Canadien transfère à une personne dont le nom ne figure pas sur la liste les comptes, fonds ou investissements d'un Canadien qui sont détenus par une personne à la date où son nom est ajouté sur la liste;

c) de toute opération à laquelle est partie une personne dont le nom figure sur la liste, si l'opération est requise à l'égard de remboursements — à toute personne se trouvant au Canada ou à tout Canadien se trouvant à l'étranger — d'emprunts contractés auprès d'une personne dont le nom ne figure pas sur la liste, et du recouvrement ou de la réalisation de sûretés relatives à de tels emprunts ou des paiements effectués par leurs garants;

d) de toute opération à laquelle est partie une personne dont le nom figure sur la liste, si l'opération est requise à l'égard de remboursements — à toute personne se trouvant au Canada ou à tout Canadien se trouvant à l'étranger — d'emprunts contractés avant que son nom ne figure sur la liste, et du recouvrement ou de la réalisation de sûretés relatives à de tels emprunts ou des paiements effectués par leurs garants;

e) de toute prestation versée sous le régime de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, du *Régime de pensions du Canada* ou de la *Loi sur le régime des rentes du Québec*, RLRQ, ch. R-9, de toute pension, rente de retraite ou autre prestation versée conformément ou relativement à un régime d'épargne-retraite ou à un régime de retraite et de toute somme versée conformément ou relativement à la *Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions* ou à la *Loi sur le partage des prestations de retraite* ou de tout versement relatif à une invalidité à toute personne se trouvant au Canada ou à tout Canadien se trouvant à l'étranger;

Vienna Convention on Diplomatic Relations or, if the diplomatic mission has been temporarily or permanently recalled, when the transaction is necessary in order to maintain the mission premises;

(h) any transaction with any international organization with diplomatic status, with any United Nations agency, with the International Red Cross and Red Crescent Movement or with any entity that has entered into a grant or contribution agreement with the Department of Foreign Affairs, Trade and Development; and

(i) a transaction by the Government of Canada that is provided for in any agreement or arrangement between Canada and Myanmar.

SOR/2025-82, s. 5.

f) des services financiers nécessaires pour qu'une personne dont le nom figure sur la liste obtienne des services juridiques au Canada relativement à l'application à son égard du présent règlement ou d'un décret pris en vertu de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*;

g) de toute transaction relative à tout compte détenu dans une institution financière par une mission diplomatique, si la transaction est nécessaire pour permettre à la mission de remplir ses fonctions conformément à l'article 3 de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques ou, si la mission a été rappelée définitivement ou temporairement, pour lui permettre d'assurer l'entretien de ses locaux;

h) de toute transaction à laquelle est partie un organisme international ayant un statut diplomatique, un organisme des Nations Unies, le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge ou toute entité avec qui le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement a conclu un accord de subvention ou de contribution;

i) de toute transaction effectuée par le gouvernement du Canada en application d'une entente ou d'un accord conclu entre le Canada et le Myanmar.

DORS/2025-82, art. 5.

Restricted or prohibited activities

4 It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to

(a) export, sell, supply, ship, transport or otherwise deal in arms and related material or aviation fuel, wherever situated, destined for Myanmar or any person in Myanmar;

(b) import, purchase, acquire, ship, transport or otherwise deal in arms and related material, wherever situated, that are exported from Myanmar after December 13, 2007;

(c) transfer, provide or communicate technical data related to military activities or to the provision, manufacture, maintenance or use of arms and related material to Myanmar or any person in Myanmar; or

(d) provide or acquire financial or other services related to military activities or to the provision, manufacture, maintenance or use of arms and related material to, from or for the benefit of or on the direction or order of Myanmar or any person in Myanmar.

SOR/2012-85, s. 2; SOR/2023-13, s. 1; SOR/2025-82, s. 5.

Activités interdites

4 Il est interdit à toute personne se trouvant au Canada et à tout Canadien se trouvant à l'étranger :

a) d'effectuer toute opération, notamment l'exportation, la vente, la fourniture, l'envoi ou le transport, portant sur des armes et du matériel connexe ou du carburant aviation, où qu'ils soient, qui sont destinés au Myanmar ou à toute personne qui s'y trouve;

b) d'effectuer toute opération, notamment l'importation, l'achat, l'acquisition, l'envoi ou le transport, portant sur des armes et du matériel connexe, où qu'ils soient, qui ont été exportés du Myanmar après le 13 décembre 2007;

c) de transférer, de fournir ou de communiquer des données techniques liées à des activités militaires ou à la fourniture, à la fabrication, à l'entretien ou à l'utilisation d'armes et de matériel connexe au Myanmar ou à toute personne qui s'y trouve;

d) de fournir des services financiers ou d'autres services liés à des activités militaires ou à la fourniture, à la fabrication, à l'entretien ou à l'utilisation d'armes et de matériel connexe au Myanmar ou à toute personne qui s'y trouve, à leur bénéfice ou en exécution d'une

directive ou d'un ordre qu'ils ont donné, ou d'acquérir de tels services auprès de ceux-ci.

DORS/2012-85, art. 2; DORS/2023-13, art. 1; DORS/2025-82, art. 5.

Insurance — ships

5 (1) It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to provide insurance or reinsurance to or for the benefit of or on the direction of Myanmar or any person in Myanmar in relation to ships transporting aviation fuel to Myanmar.

Assurance — navires

5 (1) Il est interdit à toute personne se trouvant au Canada et à tout Canadien se trouvant à l'étranger de fournir des services d'assurance ou de réassurance au Myanmar ou à toute personne qui s'y trouve ou à leur bénéfice, ou suivant leurs instructions, à l'égard de navires transportant du carburant aviation vers le Myanmar.

Existing insurance

(2) Subsection (1) does not apply in respect of existing insurance or reinsurance until 30 days after the day on which this section comes into force.

SOR/2023-228, s. 1; SOR/2025-82, s. 6.

Assurance en cours

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique à l'assurance ou la réassurance en cours d'effet qu'une fois écoulés trente jours après l'entrée en vigueur du présent article.

DORS/2023-228, art. 1; DORS/2025-82, art. 6.

Non-application — section 4 and subsection 5(1)

6 Section 4 and subsection 5(1) do not apply in respect of

(a) protective clothing and equipment, including flak jackets and military helmets, for the personal use of United Nations personnel, human rights monitors, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel;

(b) non-lethal military equipment intended solely for humanitarian, human rights monitoring or protective use and related technical assistance and training; and

(c) members of the Canadian Forces who are in or travel to Myanmar in the performance of official duties, including providing security to Canadian diplomatic staff, providing humanitarian assistance or engaging in other activities authorized by the Chief of the Defence Staff.

SOR/2025-82, s. 7.

Non-application — article 4 et paragraphe 5(1)

6 L'article 4 et le paragraphe 5(1) ne s'appliquent pas à l'égard :

a) des vêtements et de l'équipement de protection — y compris les gilets pare-balles et les casques militaires — destinés à l'usage personnel des fonctionnaires des Nations Unies, des observateurs des droits de la personne, des représentants des médias ainsi que des agents humanitaires ou d'aide au développement et du personnel connexe;

b) du matériel militaire non meurtrier destiné exclusivement à un usage humanitaire, à l'observation du respect des droits de la personne ou à la protection, et de l'aide et de la formation techniques correspondantes;

c) des membres des Forces canadiennes qui se trouvent ou se rendent au Myanmar dans l'exercice de fonctions officielles, notamment pour assurer la sécurité du personnel diplomatique canadien, pour fournir de l'aide humanitaire ou pour toute autre activité autorisée par le chef d'état-major de la défense.

DORS/2025-82, art. 7.

7 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

8 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

9 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

10 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

11 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

12 [Repealed, SOR/2012-85, s. 2]

7 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

8 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

9 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

10 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

11 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

12 [Abrogé, DORS/2012-85, art. 2]

Assisting in a prohibited activity

13 It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to knowingly do anything that causes, facilitates or assists in, or is intended to cause, facilitate or assist in, any activity prohibited by sections 3, 4 and 5.

SOR/2012-85, s. 3; SOR/2019-61, s. 1; SOR/2023-228, s. 2; SOR/2025-82, s. 8.

Duty to Determine

Determination

14 The following entities must determine on a continuing basis whether they are in possession or control of property that is owned — or that is held or controlled, directly or indirectly — by a listed person:

(a) banks regulated by the *Bank Act* and, in respect of their business in Canada, *authorized foreign banks* as defined in section 2 of that Act;

(b) cooperative credit societies, savings and credit unions and caisses populaires regulated by a provincial Act and associations regulated by the *Cooperative Credit Associations Act*;

(c) *foreign companies*, as defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*, in respect of their insurance business in Canada;

(d) *companies*, *provincial companies* and *societies*, as those terms are defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*;

(e) fraternal benefit societies regulated by a provincial Act in respect of their insurance activities and insurance companies and other entities regulated by a provincial Act that are engaged in the business of insuring risks;

(f) companies regulated by the *Trust and Loan Companies Act*;

(g) trust companies regulated by a provincial Act;

(h) loan companies regulated by a provincial Act;

(i) entities authorized under provincial legislation to engage in the business of dealing in securities or to provide portfolio management or investment counselling services; and

(j) entities that engage in any business described in paragraph 5(h) of the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act* if the

Participation à une activité interdite

13 Il est interdit à toute personne se trouvant au Canada et à tout Canadien se trouvant à l'étranger de faire sciemment quoi que ce soit qui occasionne ou facilite la réalisation de toute activité interdite par les articles 3, 4 et 5 ou qui y contribue ou qui vise à le faire.

DORS/2012-85, art. 3; DORS/2019-61, art. 1; DORS/2023-228, art. 2; DORS/2025-82, art. 8.

Obligation de vérification

Vérification

14 Il incombe aux entités mentionnées ci-après de vérifier de façon continue si des biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle appartiennent à une personne dont le nom figure sur la liste ou sont détenus ou contrôlés, même indirectement, par cette dernière :

a) les banques régies par la *Loi sur les banques* et, dans le cadre de leurs activités au Canada, les *banques étrangères autorisées*, au sens de l'article 2 de cette loi;

b) les coopératives de crédit, caisses d'épargne et de crédit et caisses populaires régies par une loi provinciale et les associations régies par la *Loi sur les associations coopératives de crédit*;

c) les *sociétés étrangères* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, dans le cadre de leurs activités d'assurance au Canada;

d) les *sociétés*, les *sociétés de secours* et les *sociétés provinciales* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*;

e) les sociétés de secours mutuel régies par une loi provinciale, dans le cadre de leurs activités d'assurance, et les sociétés d'assurances et autres entités régies par une loi provinciale qui exercent le commerce de l'assurance;

f) les sociétés régies par la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*;

g) les sociétés de fiducie régies par une loi provinciale;

h) les sociétés de prêt régies par une loi provinciale;

i) les entités autorisées en vertu de la législation provinciale à se livrer au commerce des valeurs mobilières ou à fournir des services de gestion de portefeuille ou des conseils en placement;

business involves the opening of an account for a client.

SOR/2012-85, s. 4; SOR/2025-82, s. 9.

Disclosure

Duty to disclose

15 (1) Every person in Canada, every Canadian outside Canada and every entity set out in section 14 must disclose without delay to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police or to the Director of the Canadian Security Intelligence Service

(a) the existence of property in their possession or control that they have reason to believe is owned — or held or controlled, directly or indirectly — by a listed person; and

(b) any information about a transaction or proposed transaction in respect of property referred to in paragraph (a).

Immunity

(2) No proceedings under the *Special Economic Measures Act* and no civil proceedings lie against a person for a disclosure made in good faith under subsection (1).

SOR/2019-61, s. 2; SOR/2025-82, s. 10.

Applications

[SOR/2025-82, s. 11]

Removal from list

16 (1) A listed person may apply to the Minister in writing to have their name removed from the schedule.

Reasonable grounds

(2) On receipt of an application, the Minister must decide whether there are reasonable grounds to recommend the removal to the Governor in Council.

(3) [Repealed, SOR/2022-8, s. 4]

(4) [Repealed, SOR/2022-8, s. 4]

j) les entités qui se livrent à une activité visée à l'alinéa 5h) de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, si l'activité a trait à l'ouverture d'un compte pour un client.

DORS/2012-85, art. 4; DORS/2025-82, art. 9.

Communication

Obligation de communication

15 (1) Toute personne se trouvant au Canada, tout Canadien se trouvant à l'étranger et toute entité visée à l'article 14 sont tenus de communiquer, sans délai, au commissaire de la Gendarmerie royale du Canada ou au directeur du Service canadien du renseignement de sécurité :

a) le fait qu'ils ont des motifs de croire que des biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle appartiennent à une personne dont le nom figure sur la liste ou sont détenus ou contrôlés, même indirectement, par cette dernière;

b) tout renseignement portant sur une transaction, réelle ou projetée, mettant en cause de tels biens.

Immunité

(2) Aucune poursuite fondée sur la *Loi sur les mesures économiques spéciales* ni aucune procédure civile ne peuvent être intentées contre une personne ayant communiqué de bonne foi des renseignements en application du paragraphe (1).

DORS/2019-61, art. 2; DORS/2025-82, art. 10.

Demandes

[DORS/2025-82, art. 11]

Radiation

16 (1) La personne dont le nom figure sur la liste établie à l'annexe peut demander par écrit au ministre d'en radier son nom.

Motifs raisonnables

(2) À la réception de la demande, le ministre décide s'il existe des motifs raisonnables de recommander la radiation au gouverneur en conseil.

(3) [Abrogé, DORS/2022-8, art. 4]

(4) [Abrogé, DORS/2022-8, art. 4]

New application

(5) If there has been a material change in circumstances since the last application was submitted, a listed person may submit another application under subsection (1).

SOR/2012-85, s. 5; SOR/2022-8, s. 4; SOR/2025-82, s. 12.

Mistaken identity

17 (1) A person whose name is the same as or similar to the name of a listed person and who claims not to be that person may apply to the Minister in writing for a certificate stating that they are not that listed person.

Determination by Minister

(2) Within 30 days after the day on which the Minister receives the application, the Minister must

(a) if it is established that the applicant is not the listed person, issue the certificate; or

(b) if it is not so established, provide notice to the applicant of the determination.

SOR/2022-8, s. 5; SOR/2025-82, s. 14.

18 [Repealed, SOR/2025-82, s. 15]

19 [Repealed, SOR/2025-82, s. 15]

Application Prior to Publication

Application

20 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the Canada Gazette.

Coming into Force

Registration

21 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Nouvelle demande

(5) La personne dont le nom figure sur la liste peut, si la situation a évolué de manière importante depuis la présentation de sa dernière demande au titre du paragraphe (1), en présenter une nouvelle.

DORS/2012-85, art. 5; DORS/2022-8, art. 4; DORS/2025-82, art. 12.

Erreur sur la personne

17 (1) La personne dont le nom est identique ou semblable à celui d'une personne dont le nom figure sur la liste et qui prétend ne pas être cette personne peut demander par écrit au ministre de lui délivrer une attestation portant qu'elle n'est pas la personne dont le nom figure sur la liste.

Décision du ministre

(2) Dans les trente jours suivant la date de la réception de la demande, le ministre :

a) s'il est établi que le demandeur n'est pas la personne dont le nom figure sur la liste, délivre l'attestation;

b) dans le cas contraire, transmet au demandeur un avis de sa décision.

DORS/2022-8, art. 5; DORS/2025-82, art. 14.

18 [Abrogé, DORS/2025-82, art. 15]

19 [Abrogé, DORS/2025-82, art. 15]

Antériorité de la prise d'effet

Prise d'effet

20 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

Entrée en vigueur

Enregistrement

21 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Section 2)

Persons

PART 1

Entities

1 Air Bagan (also known among other names as Air Bagan Holdings Pte. Ltd. and Air Bagan Limited)

2 Bandoola Transportation Co. Ltd.

3 Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.

4 Dagon Brewery

5 Granite Tile Factory (Kyaikto)

6 Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.

7 Htoo Furniture (also known among other names as Htoo Wood, Htoo Wood Products, Htoo Wood Products Pte. Limited and Htoo Wood-Based Industry)

8 Htoo Group of Companies (also known among other names as Htoo Trading Company Limited and Htoo Trading Group Company)

9 Innwa Bank

10 MEC Disposable Syringe Factory

11 MEC Marble Mine

12 MEC Marble Tiles Factory

13 MEC Burma Cable Wire Factory

14 MEC Oxygen and Gases Factory

15 MEC Ship Breaking Service

16 MEC Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)

17 MICB (also known among other names as Myanma Investment and Commercial Bank and Burma Investment and Commercial Bank)

18 Myaing Galay (Rhino Brand) Cement Factory

19 Myanma Economic Bank (also known among other names as Burma Economic Bank)

20 Myanma Economic Corporation (MEC)

21 Myanma Foreign Trade Bank (also known among other names as Burma Foreign Trade Bank)

22 Burma Ar (Power) Construction Services (also known among other names as Myanmar Ar (Power) Construction Services)

ANNEXE

(article 2)

Personnes

PARTIE 1

Entités

1 Air Bagan (connu notamment sous les noms suivants : Air Bagan Holdings Pte. Ltd. et Air Bagan Limited)

2 Bandoola Transportation Co. Ltd.

3 Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.

4 Dagon Brewery

5 Granite Tile Factory (Kyaikto)

6 Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.

7 Htoo Furniture (connu notamment sous les noms suivants : Htoo Wood, Htoo Wood Products, Htoo Wood Products Pte. Limited et Htoo Wood-Based Industry)

8 Htoo Group of Companies (connu notamment sous les noms suivants : Htoo Trading Company Limited et Htoo Trading Group Company)

9 Innwa Bank

10 MEC Disposable Syringe Factory

11 MEC Marble Mine

12 MEC Marble Tiles Factory

13 MEC Burma Cable Wire Factory

14 MEC Oxygen and Gases Factory

15 MEC Ship Breaking Service

16 MEC Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)

17 MICB (connu notamment sous les noms suivants : Myanma Investment and Commercial Bank et Birmanie Investment and Commercial Bank)

18 Myaing Galay (Rhino Brand) Cement Factory

19 Myanma Economic Bank (connu notamment sous le nom de Birmanie Economic Bank)

20 Myanma Economic Corporation (MEC)

21 Myanma Foreign Trade Bank (connu notamment sous le nom de Birmanie Foreign Trade Bank)

22 Burma Ar (Power) Construction Services (connu notamment sous le nom de Myanmar Ar (Power) Construction Services)

23 Burma Brewery Ltd. (also known among other names as Myanmar Brewery Ltd.)

24 Burma Daewoo International (also known among other names as Myanmar Daewoo International)

25 Burma Imperial Jade Co. Ltd. (also known among other names as Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.)

26 Burma Nouveau Steel Co. Ltd. (also known among other names as Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.)

27 Burma Posco Steel Co. Ltd. (also known among other names as Myanmar Posco Steel Co. Ltd.)

28 Burma Rubber Wood Co. Ltd. (also known among other names as Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.)

29 Burma Ruby Enterprise (also known among other names as Myanmar Ruby Enterprise)

30 Burma Segal International Ltd. (also known among other names as Myanmar Segal International Ltd.)

31 Myawaddy Bank Ltd.

32 Myawaddy Trading Ltd.

33 Myawaddy Travel Services

34 National Development Corp.

35 Nawaday Hotel and Travel Services

36 Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding and Fishery Co.

37 Pavo Trading Pte. Ltd.

38 Rothman of Pall Mall Burma Private Ltd.

39 Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)

40 Soap Factory (Paung)

41 The First Automotive Co. Ltd.

42 Union of Burma Economic Holding Ltd. (also known among other names as Union of Myanmar Economic Holding Ltd. and Myanma Economic Holdings Limits (MEHL))

43 Yuzana Company Limited (also known among other names as Yuzana Construction)

44 Zay Gabar Company (also known among other names as Zaykabar Company)

45 A & M Mahar Company Limited

46 Sky One Construction Company Limited

47 The Yangon Restaurant

48 The Yangon Gallery

49 Everfit Company Limited

23 Burma Brewery Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Brewery Ltd.)

24 Burma Daewoo International (connu notamment sous le nom de Myanmar Daewoo International)

25 Burma Imperial Jade Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.)

26 Burma Nouveau Steel Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.)

27 Burma Posco Steel Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Posco Steel Co. Ltd.)

28 Burma Rubber Wood Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.)

29 Burma Ruby Enterprise (connu notamment sous le nom de Myanmar Ruby Enterprise)

30 Burma Segal International Ltd. (connu notamment sous le nom de Myanmar Segal International Ltd.)

31 Myawaddy Bank Ltd.

32 Myawaddy Trading Ltd.

33 Myawaddy Travel Services

34 National Development Corp.

35 Nawaday Hotel and Travel Services

36 Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding and Fishery Co.

37 Pavo Trading Pte. Ltd.

38 Rothman of Pall Mall Burma Private Ltd.

39 Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)

40 Soap Factory (Paung)

41 The First Automotive Co. Ltd.

42 Union of Burma Economic Holding Ltd. (connu notamment sous les noms suivants : Union of Myanmar Economic Holding Ltd. et Myanma Economic Holdings Limits (MEHL))

43 Yuzana Company Limited (connu notamment sous le nom de Yuzana Construction)

44 Zay Gabar Company (connu notamment sous le nom de Zaykabar Company)

45 A & M Mahar Company Limited

46 Sky One Construction Company Limited

47 The Yangon Restaurant

48 The Yangon Gallery

49 Everfit Company Limited

50 Seventh Sense Company Limited

51 Cancri (Gems and Jewellery) Company Limited (also known among other names as Phu Sha Star)

52 Myanma Gems Enterprise (MGE) (also known among other names as Myanmar Gems Enterprise)

53 Myanma Timber Enterprise (MTE) (also known among other names as Myanmar Timber Enterprise)

54 Myanma Pearl Enterprise (MPE) (also known among other names as Myanmar Pearl Enterprise)

55 Myanmar War Veterans Organization

56 Ministry of Defence Quartermaster General Office

57 Myanmar Directorate of Defence Industries

58 Myanmar Directorate of Procurement (also known among other names as Directorate of Procurement, Directorate of Defence Procurement and Directorate of Procurement of the Commander-in-Chief of Defence Services (Army))

59 Myanmar Chemical & Machinery Company Limited

60 Yatanarpon Aviation Support Company Limited

61 Dynasty International Company Limited

62 International Gateways Group

63 Asia Sun Group

64 State Administration Council

65 Cargo Link Petroleum Logistics Co. Ltd. (also known as Cargo Link Company Limited)

66 Shwe Byain Phyu Group

67 Sky Aviator Company Ltd.

68 Heli Eagle Company Ltd.

69 Sky Royal Hero Ltd.

70 Miya Win International

71 Synpex Shwe Company Ltd.

72 Myanmar New Era Trading Company

73 Star Sapphire Group of Companies

74 Star Sapphire Trading Company Ltd.

75 Mining Enterprise No. 1

76 Mining Enterprise No. 2

77 Bhone Min Myat

78 Ever Meter

79 Mottama Holdings Limited

50 Seventh Sense Company Limited

51 Cancri (Gems and Jewellery) Company Limited (connu notamment sous le nom de Phu Sha Star)

52 Myanma Gems Enterprise (MGE) (connu notamment sous le nom de Myanmar Gems Enterprise)

53 Myanma Timber Enterprise (MTE) (connu notamment sous le nom de Myanmar Timber Enterprise)

54 Myanma Pearl Enterprise (MPE) (connu notamment sous le nom de Myanmar Pearl Enterprise)

55 Myanmar War Veterans Organization

56 Ministry of Defence Quartermaster General Office

57 Myanmar Directorate of Defence Industries

58 Myanmar Directorate of Procurement (connu notamment sous les noms suivants : Directorate of Procurement, Directorate of Defence Procurement et Directorate of Procurement of the Commander-in-Chief of Defence Services (Army))

59 Myanmar Chemical & Machinery Company Limited

60 Yatanarpon Aviation Support Company Limited

61 Dynasty International Company Limited

62 International Gateways Group

63 Asia Sun Group

64 State Administration Council

65 Cargo Link Petroleum Logistics Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Cargo Link Company Limited)

66 Shwe Byain Phyu Group

67 Sky Aviator Company Ltd.

68 Heli Eagle Company Ltd.

69 Sky Royal Hero Ltd.

70 Miya Win International

71 Synpex Shwe Company Ltd.

72 Myanmar New Era Trading Company

73 Star Sapphire Group of Companies

74 Star Sapphire Trading Company Ltd.

75 Mining Enterprise N^{o} 1

76 Mining Enterprise N^{o} 2

77 Bhone Min Myat

78 Ever Meter

80 Min Dharma Steel Structures
81 Creative Exploration Ltd.
82 Suntac Group of Companies (also known as Suntac Technologies)
83 Life & Challenge Co. Ltd. (also known as Life and Challenge Co. Ltd.)
84 Myanma Five Star Shipping Company (also known as Myanma Five Star Line Company Limited)
85 Office of the Chief of Military and Security Affairs
86 King Royal Technologies Company Ltd. (also known as King Royal Technologies Co. Ltd. and King Royal Technologies Ltd.)
87 Royal Shune Lei Company Ltd.
88 International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Ltd. (also known as International Group of Entrepreneurs Company Ltd. and IGE)
89 Swan Energy Company Limited (also known as Swan Energy)
90 Ministry of Defence of Myanmar
91 Armed Forces of Myanmar
92 33rd Light Infantry Division of the Burmese Army

PART 2

Individuals

1 Than Shwe, born February 2, 1933
2 Maung Aye, born December 25, 1937
3 Khin Lay Thet, born June 19, 1947
4 Aung Thet Mann, born June 19, 1977 (also known among other names as Shwe Mann Ko Ko)
5 Toe Naing Mann, born June 29, 1978
6 Zay Zin Latt, born March 24, 1981
7 Tin Aung Myint Oo, born May 27, 1950
8 Kyaw Win, born January 3, 1944
9 Ye Myint, born October 21, 1943
10 Tin Lin Myint, born January 25, 1947
11 Aung Htwe, born February 1, 1943
12 Maung Bo, born February 16, 1945
13 Tin Naing Thein, born 1955

79 Mottama Holdings Limited
80 Min Dharma Steel Structures
81 Creative Exploration Ltd.
82 Suntac Group of Companies (connu notamment sous le nom de Suntac Technologies)
83 Life & Challenge Co. Ltd. (connu notamment sous le nom de Life and Challenge Co. Ltd.)
84 Myanma Five Star Shipping Company (connu notamment sous le nom de Myanma Five Star Line Company Limited)
85 Office of the Chief of Military and Security Affairs
86 King Royal Technologies Company Ltd. (connu notamment sous les noms suivants : King Royal Technologies Co. Ltd. et King Royal Technologies Ltd.)
87 Royal Shune Lei Company Ltd.
88 International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Ltd. (connu notamment sous les noms suivants : International Group of Entrepreneurs Company Ltd. et IGE)
89 Swan Energy Company Limited (connu notamment sous le nom de Swan Energy)
90 Ministry of Defence of Myanmar
91 Armed Forces of Myanmar
92 33rd Light Infantry Division of the Burmese Army

PARTIE 2

Particuliers

1 Than Shwe, né le 2 février 1933
2 Maung Aye, né le 25 décembre 1937
3 Khin Lay Thet, née le 19 juin 1947
4 Aung Thet Mann, né le 19 juin 1977 (connu notamment sous le nom de Shwe Mann Ko Ko)
5 Toe Naing Mann, né le 29 juin 1978
6 Zay Zin Latt, née le 24 mars 1981
7 Tin Aung Myint Oo, né le 27 mai 1950
8 Kyaw Win, né le 3 janvier 1944
9 Ye Myint, né le 21 octobre 1943
10 Tin Lin Myint, née le 25 janvier 1947
11 Aung Htwe, né le 1er février 1943
12 Maung Bo, né le 16 février 1945
13 Tin Naing Thein, né en 1955
14 Saw Tun, né le 8 mai 1935

14 Saw Tun, born May 8, 1935
15 Chan Nyein, born 1944 (also known among other names as Chang Nyein)
16 Zaw Min, born January 10, 1949
17 Lun Thi, born July 18, 1940
18 Hla Tun, born July 11, 1951
19 Nyan Win, born January 22, 1953
20 Kyaw Myint, born 1940
21 Maung Oo, born 1952
22 Saw Lwin, born 1939
23 Soe Tha, born 1945
24 Thaung, born July 6, 1937
25 Thein Zaw, born October 20, 1951
26 Kyaw Thu, born August 15, 1949
27 Mya Oo, born January 25, 1940
28 Myint Swe, born May 24, 1951
29 Hsan Hsint, born 1951
30 Than Sein, born February 1, 1946
31 Tay Za, born July 8, 1964
32 Thidar Zaw, born February 24, 1964
33 Pye Phyo Tay Za, born January 29, 1987
34 Thiha, born June 24, 1960
35 Khin Shwe, born January 21, 1952
36 Zay Thiha, born January 1, 1977
37 Khin Nyunt, born October 11, 1939
38 Khin Win Shwe, born October 6, 1940
39 Aung Kyaw Zaw
40 Maung Maung Soe
41 Than Oo
42 Aung Aung
43 Khin Maung Soe
44 Thura San Lwin
45 Thant Zin Oo
46 Min Aung Hlaing
47 Soe Win
48 Sein Win
49 Soe Htut
50 Ye Aung
51 Mya Tun Oo
52 Tin Aung San
53 Aung Lin Dwe
54 Ye Win Oo

15 Chan Nyein, né en 1944 (connu notamment sous le nom de Chang Nyein)
16 Zaw Min, né le 10 janvier 1949
17 Lun Thi, né le 18 juillet 1940
18 Hla Tun, né le 11 juillet 1951
19 Nyan Win, né le 22 janvier 1953
20 Kyaw Myint, né en 1940
21 Maung Oo, né en 1952
22 Saw Lwin, né en 1939
23 Soe Tha, né en 1945
24 Thaung, né le 6 juillet 1937
25 Thein Zaw, né le 20 octobre 1951
26 Kyaw Thu, né le 15 août 1949
27 Mya Oo, né le 25 janvier 1940
28 Myint Swe, né le 24 mai 1951
29 Hsan Hsint, né en 1951
30 Than Sein, né le 1er février 1946
31 Tay Za, né le 8 juillet 1964
32 Thidar Zaw, née le 24 février 1964
33 Pye Phyo Tay Za, né le 29 janvier 1987
34 Thiha, né le 24 juin 1960
35 Khin Shwe, né le 21 janvier 1952
36 Zay Thiha, né le 1er janvier 1977
37 Khin Nyunt, né le 11 octobre 1939
38 Khin Win Shwe, née le 6 octobre 1940
39 Aung Kyaw Zaw
40 Maung Maung Soe
41 Than Oo
42 Aung Aung
43 Khin Maung Soe
44 Thura San Lwin
45 Thant Zin Oo
46 Min Aung Hlaing
47 Sœ Win
48 Sein Win
49 Sœ Htut
50 Ye Aung
51 Mya Tun Oo
52 Tin Aung San
53 Aung Lin Dwe
54 Ye Win Oo
55 Maung Maung Kyaw

55 Maung Maung Kyaw
56 Moe Myint Tun
57 Than Hlaing
58 Thein Soe
59 Chit Naing
60 Mahn Nyein Maung (also known among other names as P'doh (Phado) Man Nyein Maung)
61 Thein Nyunt
62 Khin Maung Swe
63 Aye Nu Sein
64 Jeng Phang Naw Taung (also known among other names as Jeng Phang Naw Htaung)
65 Moung Har (also known among other names as Maung Har and Maung Ha)
66 Sai Lone Hsaing (also known among other names as Sai Lone Saing and Sai Long Hseng)
67 Saw Daniel
68 Banya Aung Moe
69 Aung Pyae Sone
70 Khin Thiri Thet Mon
71 Thida Oo, born November 27, 1964
72 Htun Htun Oo, born July 28, 1956 (also known among other names as Tun Tun Oo)
73 U Tin Oo, born November 24, 1952
74 Aung Hlaing Oo
75 Sit Taing Aung
76 Aung Moe Myint
77 Htun Aung
78 Zaw Min Tun
79 Maung Maung Ohn (also known among other names as Mg Mg Ohn)
80 Tun Tun Naung
81 Khin Maung Yi
82 Myo Myint Oo
83 Thaung Han
84 Win Shein
85 Ko Ko Lwin
86 Aung Soe
87 Zin Min Htet
88 [Repealed, SOR/2024-168, s. 1]
89 Myo Thitsar
90 Htein Win
91 Htin Latt Oo

56 Moe Myint Tun
57 Than Hlaing
58 Thein Soe
59 Chit Naing
60 Mahn Nyein Maung (connu notamment sous le nom de P'doh (Phado) Man Nyein Maung)
61 Thein Nyunt
62 Khin Maung Swe
63 Aye Nu Sein
64 Jeng Phang Naw Taung (connu notamment sous le nom de Jeng Phang Naw Htaung)
65 Moung Har (connu notamment sous les noms suivants : Maung Har et Maung Ha)
66 Sai Lone Hsaing (connu notamment sous les noms suivants : Sai Lone Saing et Sai Long Hseng)
67 Saw Daniel
68 Banya Aung Moe
69 Aung Pyae Sone
70 Khin Thiri Thet Mon
71 Thida Oo, née le 27 novembre 1964
72 Htun Htun Oo, né le 28 juillet 1956 (connu notamment sous le nom de Tun Tun Oo)
73 U Tin Oo, né le 24 novembre 1952
74 Aung Hlaing Oo
75 Sit Taing Aung
76 Aung Moe Myint
77 Htun Aung
78 Zaw Min Tun
79 Maung Maung Ohn (connu notamment sous le nom de Mg Mg Ohn)
80 Tun Tun Naung
81 Khin Maung Yi
82 Myo Myint Oo
83 Thaung Han
84 Win Shein
85 Ko Ko Lwin
86 Aung Sœ
87 Zin Min Htet
88 [Abrogé, DORS/2024-168, art. 1]
89 Myo Thitsar
90 Htein Win
91 Htin Latt Oo

92 Than Hteik
93 Nyunt Win Swe
94 Phone Myat
95 Thet Pon
96 Maung Maung Aye
97 Myo Myint Aung
98 Toe Yi, born in 1966 (also known as Toe Ui)
99 U Aung Naing Oo, born October 13, 1962
100 Ko Ko Oo, born December 2, 1972
101 Kyaw Min Oo, born January 18, 1982
102 Tun Min Latt, born February 6, 1969
103 Khin Phyu Win, born October 11, 1960 (also known as Kyauk Kyar Shwe)
104 Win Min Soe, born March 26, 1969
105 Maung Maung Naing
106 Aung Min
107 Kan Myint Than
108 Khin Maung Oo
109 Than Tun
110 Aung Saw Win
111 Soe Oo
112 Than Aung Kyaw
113 Tin Maung Swe
114 Than Soe
115 Myint Thein
116 Myint Oo
117 Aung Lwin Oo
118 Naing Htut Aung, born January 27, 1968
119 Myo Min Oo
120 Myint Kyaing, born April 17, 1957
121 Thet Khaing Win
122 Porel Aung Thein
123 Kyaw Swar Lin, born in 1971
124 Nyo Saw
125 Dwe Bu
126 Hmu Thang
127 Khun San Lwin
128 U Yan Kyaw
129 U Shwe Kyein
130 Wunna Maung Lwin
131 Ni Lin Aung
132 U Htoo Htet Tay Za, born January 24, 1993

92 Than Hteik
93 Nyunt Win Swe
94 Phone Myat
95 Thet Pon
96 Maung Maung Aye
97 Myo Myint Aung
98 Toe Yi, né en 1966 (connu notamment sous le nom de Toe Ui)
99 U Aung Naing Oo, né le 13 octobre 1962
100 Ko Ko Oo, né le 2 décembre 1972
101 Kyaw Min Oo, né le 18 janvier 1982
102 Tun Min Latt, né le 6 février 1969
103 Khin Phyu Win, né le 11 octobre 1960 (connu notamment sous le nom de Kyauk Kyar Shwe)
104 Win Min Soe, née le 26 mars 1969
105 Maung Maung Naing
106 Aung Min
107 Kan Myint Than
108 Khin Maung Oo
109 Than Tun
110 Aung Saw Win
111 Soe Oo
112 Than Aung Kyaw
113 Tin Maung Swe
114 Than Soe
115 Myint Thein
116 Myint Oo
117 Aung Lwin Oo
118 Naing Htut Aung, né le 27 janvier 1968
119 Myo Min Oo
120 Myint Kyaing, né le 17 avril 1957
121 Thet Khaing Win
122 Porel Aung Thein
123 Kyaw Swar Lin, né en 1971
124 Nyo Saw
125 Dwe Bu
126 Hmu Thang
127 Khun San Lwin
128 U Yan Kyaw
129 U Shwe Kyein
130 Wunna Maung Lwin
131 Ni Lin Aung

133 Thein Win Zaw
134 Myo Swe
135 Charlie Than (born in 1950)
136 Ne Aung (also known as Nay Aung)
137 Win Kyaw Kyaw Aung (born on August 7, 1983)
138 Ba Shwe
139 Kan Zaw, born October 11, 1954
140 Ko Ko Hlaing, born October 24, 1956
141 Lu Mon
142 Aung Kyaw Tun
143 Aung Myaing
144 Ko Lay
145 Than Than Linn
146 Min Htut
147 Khun Thant Zaw Htoo
148 Moe Aung
149 Htin Kyaw Thu
150 Aung Kyaw Hoe

SOR/2012-85, s. 7; SOR/2018-135, s. 1; SOR/2021-18, s. 1; SOR/2021-106, s. 1; SOR/2021-106, s. 2; SOR/2021-237, s. 2; SOR/2022-8, s. 6; SOR/2022-65, s. 1; SOR/2022-65, s. 2; SOR/2022-65, s. 3; SOR/2022-65, s. 4; SOR/2022-263, s. 1; SOR/2022-263, s. 2; SOR/2023-13, s. 2; SOR/2023-228, s. 4; SOR/2023-228, s. 5; SOR/2024-168, s. 1; SOR/2024-213, s. 1; SOR/2024-213, s. 2; SOR/2024-213, s. 3; SOR/2025-82, s. 16; SOR/2025-82, s. 17.

132 U Htoo Htet Tay Za, né le 24 janvier 1993
133 Thein Win Zaw
134 Myo Swe
135 Charlie Than (né en 1950)
136 Ne Aung (connu notamment sous le nom de Nay Aung)
137 Win Kyaw Kyaw Aung (né le 7 août 1983)
138 Ba Shwe
139 Kan Zaw, né le 11 octobre 1954
140 Ko Ko Hlaing, né le 24 octobre 1956
141 Lu Mon
142 Aung Kyaw Tun
143 Aung Myaing
144 Ko Lay
145 Than Than Linn
146 Min Htut
147 Khun Thant Zaw Htoo
148 Moe Aung
149 Htin Kyaw Thu
150 Aung Kyaw Hoe

DORS/2012-85, art. 7; DORS/2018-135, art. 1; DORS/2021-18, art. 1; DORS/2021-106, art. 1; DORS/2021-106, art. 2; DORS/2021-237, art. 2; DORS/2022-8, art. 6; DORS/2022-65, art. 1; DORS/2022-65, art. 2; DORS/2022-65, art. 3; DORS/2022-65, art. 4; DORS/2022-263, art. 1; DORS/2022-263, art. 2; DORS/2023-13, art. 2; DORS/2023-228, art. 4; DORS/2023-228, art. 5; DORS/2024-168, art. 1; DORS/2024-213, art. 1; DORS/2024-213, art. 2; DORS/2024-213, art. 3; DORS/2025-82, art. 16; DORS/2025-82, art. 17.

RELATED PROVISIONS

— SOR/2012-85, s. 8

Application

8 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2018-135, s. 2

2 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2019-61, s. 26

26 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2021-18, s. 2

2 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2021-106, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2021-237, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2022-8, s. 7

7 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2022-65, s. 5

5 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to

DISPOSITIONS CONNEXES

— DORS/2012-85, art. 8

Prise d'effet

8 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2018-135, art. 2

2 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2019-61, art. 26

26 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2021-18, art. 2

2 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2021-106, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2021-237, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2022-8, art. 7

7 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2022-65, art. 5

5 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2022-263, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2023-13, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2023-228, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2024-213, s. 4

4 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2025-82, s. 18

18 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

— DORS/2022-263, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2023-13, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2023-228, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2024-213, art. 4

4 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2025-82, art. 18

18 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.